

**Катедральна
Лампада
21-ого лютого
2021**



**Cathedral
Lantern
February 21
2021**

**СЛАВА ІСУСУ ХРИСТУ! СЛАВА НАВІКИ!
GLORY BE TO JESUS CHRIST! GLORY FOREVER!**

**Українська Православна Митрополича Катедра Пресвятої
Троїці**

Holy Trinity Ukrainian Orthodox Metropolitan Cathedral

1175 Main Street, Winnipeg, MB R2W 3S4

Office: 204 582-8946 | Auditorium: 204 582-7345

Предстоятель катедри – Presiding Hierarchy of the Cathedral:

Високопреосвященніший Митрополит Юрій,

Архієпископ Вінніпеґу і Середньої Єпархії, Митрополит всієї Канади

His Eminence Metropolitan Yuriy,

Archbishop of Winnipeg & the Central Eparchy, Metropolitan of All Canada

9 St. John's Avenue, Winnipeg, MB R2W 1G8

Telephone (Eparchial Office): 204-669-3654; email: metuocc@mymts.net

Parish Priest: Fr. Gene Maximiuk

cell: 204 880-0358 | molze@mymts.net

Parish President: Keith Swinton

Cell: 204 930-7276 | swintok@hotmail.com

Email: office@htuomc.org | Website: htuomc.org | Facebook: [@HTUOMC](https://www.facebook.com/HTUOMC)

Instagram: [holytrinitywpg](https://www.instagram.com/holytrinitywpg) | YouTube: [Holy Trinity Ukrainian Orthodox](https://www.youtube.com/HolyTrinityUkrainianOrthodox)

Spiritual Fragrance

"Which is better? To be meek, humble, peaceful and to be filled with love, or to be irritable, depressed, and to quarrel with everyone? Unquestionably the higher state is love."

+ St. Porphyrios of Kavsokalyvia



Message from the Parish Executive

The Executive met this week to discuss the recent changes to the public health regulations affecting places of worship. Despite the lightening of the restrictions in Manitoba, the Executive has decided to take a cautious approach and to keep the church closed to in-person attendance at services for the time being.

The Executive will continue to monitor the situation and review our decision in

response to any further changes to the public health regulations. As before, if you have any questions or would like to voice your opinion, please contact Keith Swinton at office@htuomc.org

Prayer Intentions

Those in need (Потреби): Lawrence; Jeanne and Ron B.; Paul S.; Paul L.; Rose P.; Fr. Oleh & Dobr. Maria; Leda B.; Mary Ann K.; the organizers, delegates and participants of the upcoming 24th Sobor of the UOCC, those working to control and cure this pandemic, those working in essential services during this time of pandemic and all members and supporters of our parish.

Those who are ill (Хворих): Robert M.; Dolores H.; Roman K.; Victoria T.; Tania M.; Всіх наших членів що в немочах лежать. All who are ill with Covid-19 or are who are struggling with health issues.

Those who have Fallen Asleep in the Lord: Небесна Сотня (Nebesna Sotnya)-Heavenly Hundred: Heroes killed during the Revolution of Dignity, Vladimir A.; Wasyl

You may request that Fr. Gene add the names of anyone you would like mentioned in the prayers during these services by contacting him directly (see page 1 for contact information) or completing the prayer request form on our website: <https://htuomc.org/prayerrequests>

+++++

FEBRUARY/ЛЮТИЙ 2021

SATURDAY, FEBRUARY 20 – VESPERS – 5:00PM / Субота, 20 лютого - Вечірня - 5:00 веч.

SUNDAY, FEBRUARY 21 – DIVINE LITURGY – 10:00AM / Неділя, 21 лютого - Божественна літургія - 10:00AM

SATURDAY, FEBRUARY 27 – VESPERS – 5:00PM / Субота, 27 лютого - Вечірня - 5:00 веч.
SUNDAY, FEBRUARY 28 – DIVINE LITURGY – 10:00AM / Неділя, 28 лютого - Божественна літургія - 10:00AM

+++++



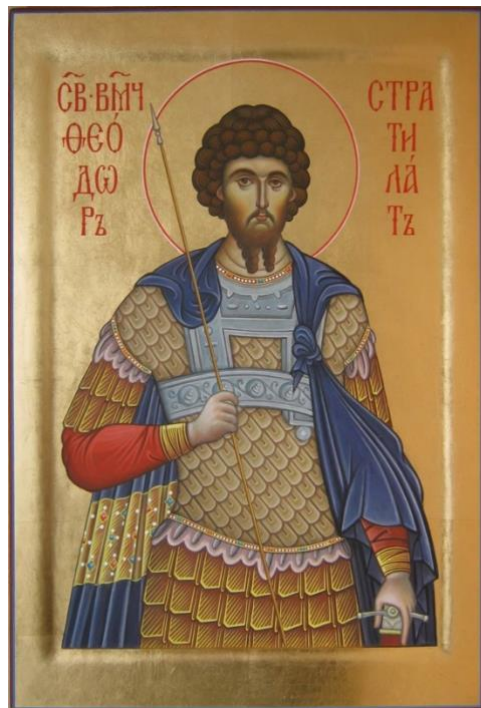
***“Liturgia Narodna” Cantor and Choir Workshops
Friday, February 26th - 8:00 - 9:00 PM
and/or Saturday, February 27th - 1:00 - 2:00 PM
(Ontario time)***

Fr. Bohdan Hladio of Oshawa, Ontario is holding cantor/choir director workshops via Zoom to learn the “Narodna Liturgia” composed by Nestor Olynyk.

During the past six months Fr. Hladio has been working with Nestor, his daughter Natalka and grand-daughter Christina to prepare a standard version of this composition using the official “Dobryj Pastyr” text under notes in a parallel Ukrainian/English format. Anyone interested in getting together to learn this wonderful music is welcome to take part in the Zoom sessions.

Please contact Fr. Hladio at bhladio@sympatico.ca to register and to receive the music files as well as the Zoom link. In addition, if a parish would like to organize a special gathering for the singers of your parish or in your area this can be accomodated, contact Fr. Hladio directly.

+++++



Saint of the Week - The Holy and Great Martyr Theodore Stratelates

There are martyrdoms that are more than costly. The costliness of a martyrdom depends on the greatness of the good things of this world that a Christian gives up, receiving suffering in its place; and it depends also on the greatness of the suffering which he endures for the sake of Christ.

St Theodore, a Roman commander in the army of the Emperor Licinius and governor of the city of Heraclea, scorned his youth, his good looks, his military status and the goodwill of the Emperor, and in place of all this received terrible tortures for the sake of Christ. Firstly, Theodore was flogged, receiving 600 lashes on the back and 500 on the stomach; then he was crucified and pierced through with arrows. Finally, he was slain with the sword.

Why all this? Because St Theodore loved Christ more than anything else in the world. He scorned the foolish idol-worship of the superstitious Emperor, shattered the silver and gold idols, giving the pieces to the poor, brought many to the Christian faith and urged the Emperor

himself to reject idolatry and believe in the one God. During the whole of his torture, Theodore repeated unceasingly: 'Glory to Thee, my God, glory to Thee!' He suffered on February 8th, 319, at three o'clock in the afternoon, and entered into the Kingdom of Christ. He is regarded as the protector of soldiers, who turn to him for help. His wonderworking relics were taken from Euchaita to Constantinople and buried in the Church at Blachernae.

+++++

Saturday, February 20 is the annual day of remembrance for the Heavenly Hundred killed during the Dignity Revolution in Ukraine in 2013. Fr. Gene will hold a panakhyda for the Heavenly Hundred following the Divine Liturgy on Sunday, February 21.

[Click here to watch an interview \(Ukrainian with English subtitles; 2m 49 sec\) with the son of one of the Heavenly Hundred, Vasyi Aksenyi](#)

Embassy of Ukraine
Canada

UNF YHO

In Commemoration of
the Heroes of the Heavenly Hundred

Zoom Q&A

with director of
the award-winning documentary

“Winter on Fire:
Ukraine's Struggle for Freedom”

Evgeny Afineevsky

Eyewitness stories of the 2013-2014 events
in Ukraine from Kyiv, Ottawa, Toronto

February 20
11 am Ottawa time
6 pm Kyiv time

Event organized by Ukrainian National Federation - Ottawa-Gatineau branch and the Embassy of Ukraine in Canada

Online: us02web.zoom.us

Saturday, February 20, 2021 at 10 AM CST

On the Day of Commemoration of the Heroes of the Heavenly Hundred, join us in commemorating the act of courage of the people who fought in the Revolution of Dignity and in honouring the memory of those who gave their lives for the European future of Ukraine. **Join us for a conversation with Evgeny Afineevsky, Director of the award-winning documentary film "Winter on Fire: Ukraine's Struggle for Freedom".**

Registration is required: https://us02web.zoom.us/.../reg.../WN_5vnlx6xuSfiuRIA840-vKg

Watch the documentary "Winter on Fire: Ukraine's Fight for Freedom": http://bit.ly/Winter_on_Fire



Immerse yourself in Ukrainian culture with Oseredok's Ukrainian Explore Pass!

[Click here](#) to see the list of upcoming virtual workshops where you can learn to make pysanky, a traditional wedding bread or korovai, how to embroider or how to make borscht. There's also a Ukrainian story time for kids of all ages.

News About Our Amazing Parishioners!

Dr. Roman Yereniuk was awarded the Province of Manitoba Honour 150 award which recognises 150 people who stand out for their role in making Manitoba such an amazing province. [Click here to learn more about Dr. Yereniuk's contributions to our province.](#)

Dr. Sonia Udod received the Martha Donavan Women's Leadership Award. This award is given to provide leadership development opportunities for women in the Rady Faculty of Health Sciences. [Click here to learn more about Dr. Udod's award.](#)



Loving Home Care Service

Phone: (204) 292-8676 or (204) 509-7233
Email: oz.lovingcare@gmail.com
Website: ozlovingcare.com



What Oz Loving Care has to offer:

- Companionship
- Health Care Aid Services

OZ Loving Care's mission statement is:

Our goal is to ensure that the best care possible is provided.

- Flexible Hours
- Multilingual Staff
- Escorting to appointments and shopping
- Staff that can work outside city limits
- We perform in a manner that reflects the values of trust, compassion and excellence of service
- WHRA Self and Family Manager's Program Attendance Very Welcome

About OZ Loving Care

If you are busy, travelling, working or studying but you want to ensure that your Loved One is being cared for in the most respectful and quality care possible or you just need home care services, then we are the qualified professionals.

Because we are the dedicated company of professionals with over 25 years of service and experience in the health industry you've been looking for.

We've heard that for some of you, particularly those with Gmail addresses, our emails often end up in your spam. Gmail offers an option to add specific addresses or domains as "safe" so they aren't automatically marked as spam. This list is known as a "Whitelist." Your Whitelists only apply to your Gmail account, and must be managed and set by you.

If you want to accept all email sent from our email address, office@htuomc.org, follow these instructions:



1. Log in to your Gmail at gmail.com.
2. Click the gear icon in the top-right, and select Settings.
3. Click the Filters and Blocked Addresses tab.
4. Click Create a New Filter. In the pop-up window, enter the office@htuomc.org email address in the From field.
5. If you want a whole domain whitelisted, you can just enter the domain (ie, "@example.com").
6. Click Create filter.
7. Check "Never send it to Spam".
8. Click Create filter.

Ukrainian Museum of Canada
Ontario Branch
UKRAINEAN WOMEN'S ASSOCIATION OF CANADA

The
Spirit of Beads
Sharing Our Stories
Дух намістин: нанизуючи перекази
Manidoominensag ezhi-bimaadiziwaad:
Ni-wiindamaagemin ndibaajimowininaanan

NCCT

present
the Toronto premiere screening of Shumka's

Ancestors AND Elders and the "making of" documentary
Dancing on Eggshells

Followed by a panel discussion with
co-directors **Barry Bilinsky**
and **Joseph Hoffman**
moderated by Shumka Artistic Director
Les Sereda

Screenings and panel discussion
will be presented virtually
Sunday March 07, 2021
2:30pm EST
\$10.00

Please register at
umcontario.com

SHUMKA
UMC OB gratefully
acknowledges the support of:

PROPERS

21 FEBRUARY 2021

BEGINNING OF THE LENTEN TRIODION. Afterfeast of the Meeting of the Lord.

Sunday of the Publican and the Pharisee TONE – 4.

Great-martyr Theodore Stratelates ("the General") of Heraclea (319)

Prophet Zechariah (520 B.C.)

Sts. John and Basil of the Kyivan Caves

TROPAR OF SUNDAY IN TONE –4.

When the women disciples of the Lord learned from the angel the joyous message of Your Resurrection, they cast away the ancestral curse and with gladness told the apostles; Death is overthrown. Christ God is risen, granting the world great mercy.

TROPAR OF FEAST OF THE PRESENTATION IN TONE – 1.

Rejoice, Virgin Theotokos, Full of Grace: for from You the Sun of Righteousness, Christ our God has shown forth, enlightening those in darkness. Rejoice also, O righteous elder, for you received in your arms the Redeemer of our souls, Who bestows upon us Resurrection.

GLORY to the Father and the Son and the Holy Spirit.

KONDAK OF THE TRIODION IN TONE-3.

Like the Publican let us bring cries of sorrow to the Lord and let us fall before Him as sinners at the Master's feet. For He desires the salvation of all. He grants forgiveness to all who repent and He has taken flesh for our sake, even though He is God co-eternal with the Father.

NOW and forever and to the ages of ages. Amen.

KONDAK OF FEAST OF THE PRESENTATION IN TONE – 1.

By Your birth You have sanctified the Virgin's womb and blessed the hands of Simeon as was meet, O Christ our God. You have come on this day and saved us. Give peace to Your Commonwealth in time of war and strengthen the Orthodox people whom you have loved, O only Lover of Mankind.

PROKEIMEN

PRIEST : " Let us be attentive – Peace be unto all."

READER : "And to your spirit."

PRIEST : " Wisdom."

READER : "**PROKIMEN IN TONE – 4.** Blessed are You, Lord God of our Fathers, and praised and glorified is Your Name to the ages."

CHOIR : " Blessed are You, Lord God of our Fathers, and praised and glorified is Your Name to the ages."

READER : " For You are righteous in all that You have done for us."

CHOIR : " Blessed are You, Lord God of our Fathers, and praised and glorified is Your Name to the ages."

READER : " Blessed are You, Lord God of our Fathers."

CHOIR : " And praised and glorified is Your Name to the ages."

THE EPISTLE:

PRIEST: " Wisdom."

READER: " **Announces Epistle**"

PRIEST: " Let us be attentive."

READER: " **Reads Epistle**"

2 Timothy 3:10-15

Reading 296

Brethren: 10 But you have carefully followed my doctrine, manner of life, purpose, faith, longsuffering, love, perseverance, 11 persecutions, afflictions, which happened to me at Antioch, at Iconium, at Lystra—what persecutions I endured. And out of them all the Lord delivered me. 12 Yes, and all who desire to live godly in Christ Jesus will suffer persecution. 13 But evil men and impostors will grow worse and worse, deceiving and being deceived. 14 But you must continue in the things which you have learned and been assured of, knowing from whom you have learned them, 15 and that from childhood you have known the Holy Scriptures, which are able to make you wise for salvation through faith which is in Christ Jesus.

ALLELUIARIA

READER : " And to your spirit."

PRIEST : " Wisdom."

READER : "**ALLELUIA IN TONE 4:** Alleluia, Alleluia, Alleluia."

CHOIR : " Alleluia, Alleluia, Alleluia."

READER : " We have heard with our ears O God, and our fathers have told us what deeds You performed. Alleluia."

CHOIR : " Alleluia, Alleluia, Alleluia."

READER : “ You have saved us from them that afflict us and have put those who hate us o shame. Alleluia.”

CHOIR : “ Alleluia, Alleluia, Alleluia *(Repeat till censing is done)*

GOSPEL:

Luke 18: 10-14 Reading 89

10 “Two men went up to the temple to pray, one a Pharisee and the other a tax collector. 11 The Pharisee stood and prayed thus with himself, ‘God, I thank You that I am not like other men—extortioners, unjust, adulterers, or even as this tax collector. 12 I fast twice a week; I give tithes of all that I possess.’ 13 And the tax collector, standing afar off, would not so much as raise his eyes to heaven, but beat his breast, saying, ‘God, be merciful to me a sinner!’ 14 I tell you, this man went down to his house justified rather than the other; for everyone who exalts himself will be humbled, and he who humbles himself will be exalted.”

COMMUNION VERSE

“ Praise the Lord from the heavens, praise Him in the highest. Alleluia.”

21 ЛЮТИЙ 2021 ПОЧАТОК ПОСТОВОЇ ТРЮДИ.

Післясвято Стрітєння Господнього. Неділя Митаря і Фарисея

ГОЛОС 4-ий.

Вмч. Феодора Стратилата (319).

Прор. Захарії (близько 520 до Р.Х.).

Прп. Івана і Васи́лія Печерських, які спочивають в Ближніх печерах.

ТРОПАР НЕДІЛЬНИЙ НА ГОЛОС 4-ий.

Світлу́ю воскресіння проповідь, від ангела почувши Господні учениці, і прадідне осудження відкинувши, апостолам хвалячися, промовляли. Знищена смерть, воскрес Христос Бог, даруючи світові велику милість.

ТРОПАР СВЯТА СТІТЕННЯ НА ГОЛОС 1-ий.

Радуйся, благодатна Богородице Діво, бо з Тебе засяяло Сонце Правди, Христос Бог наш, що просвічує сущих у темряві. Веселися і ти, старче праведний, прийнявши в обійми Визволителя душ наших, Який подає нам воскресіння.

СЛАВА Отцю і Сину і Святому Духові.

КОНДАК ТРЮДИ НА ГОЛОС 3-ий.

Митареві зітхання принесімо Господеві і приступімо до Нього, грішні, як до Владики, бо Він хоче спасти всіх людей і прощення подає всім, хто кається, бо заради нас тіло прийняв, як Бог Сущий, з безпочатковим Отцем.

І НИНІ і повсякчас і на віки вічні, Амінь.

КОНДАК СВЯТА СТІТЕННЯ НА ГОЛОС 1-ий.

Утробу дівочу освятив еси Різдом Твоїм і руки Симеонові благословив як годилось, Ти випередив, і нині спас еси нас, Христе Боже. Але мир даруй народові Твоєму у боротьбі і укріпи православних християн, що їх возлюбив еси, Єдиний Чоловіколюбче.

ПРОКИМЕН

ЧИТ.: “ **ПРОКИМЕН НА ГОЛОС 4-ий.** Благословен еси, Господи Боже отців наших, і хвальне, і прославлене Ім'я Твоє навіки.”

ХОР.: “ Благословен еси, Господи Боже отців наших, і хвальне, і прославлене Ім'я Твоє навіки.”

ЧИТ.; “ Бо праведний еси в усьому, що вчинив Ти нам.”

ХОР.: “ Благословен еси, Господи Боже отців наших, і хвальне, і прославлене Ім'я Твоє навіки.”

ЧИТ.; “ Благословен еси, Господи Боже отців наших.”

ХОР.: “ І хвальне, і прославлене Ім'я Твоє навіки.”

АПОСТОЛ:

СВЯЩ.: “Премудрість.”

ЧИТ.: “ **Виголошує Апостола.**”

СВЯЩ.: “ Будьмо уважні.”

ЧИТ.: “ **Читає Апостол.**”

2 Тимофію 3: 10-15 Зачало 296

Браття, 10 Ти ж пішов услід за мною наукою, поступованням, заміром, вірою, витривалістю, любов'ю, терпеливістю, 11 переслідуваннями та стражданнями, що спіткали були мене в Антіохії, в Іконії, у Лістрах, такі переслідування переніс я, та Господь від усіх мене визволив. 12 Та й усі, хто хоче жити побожно у Христі Ісусі, будуть переслідувані. 13 А люди лихі та дурисвіти матимуть успіх у злomu, зводячи й зведені бувши. 14 А ти в тім пробувай, чого тебе навчено, і що тобі звірено, відаючи тих, від кого навчився був ти. 15 І ти знаєш з дитинства Писання святе, що може зробити тебе мудрим на спасіння вірою в Христа Ісуса.

АЛИЛУАЯРІЯ

СВЯЩ.: “Мир тобі читачу.”

ЧИТ.: “ І духові твому.”

СВЯЩ.: “Премудрість.”

ЧИТ.: “ **АЛИЛУЯ НА ГОЛОС 4-ий.** Алилуя, Алилуя, Алилуя.”

ХОР.: “ Алилуя, Алилуя, Алилуя.”

ЧИТ.; “ Боже, вухами нашими почули ми, і отці наші сповістили нам. Алилуя.”

ХОР.: “ Алилуя, Алилуя, Алилуя.”

ЧИТ.; “ Ти спас нас від тих, що нападають на нас, та осоромив тих, що ненавидять нас. Алилуя.”

ХОР.: “ **Алилуя, Алилуя, Алилуя.**” *(повтори доки скінчиться кадіння)*

ЄВАНГЕЛІЯ:

Від Луки 18: 10 – 14 Зачало 89

10 Два чоловіки до храму ввійшли помолитись, один фарисей, а другий був митник. 11 Фарисей, ставши, так молився про себе: Дякую, Боже, Тобі, що я не такий, як інші люди: здирщики, неправедні, перелюбні, або як цей митник. 12 Я пощу два рази на тиждень, даю десятину з усього, що тільки надбаю! 13 А митник здалека стояв, та й очей навіть звести до неба не смів, але бив себе в груди й казав: Боже, будь милостивий до мене грішного!... 14 Говорю вам, що цей повернувся до дому свого більш виправданий, аніж той. Бо кожен, хто підноситься, буде понижений, хто ж понижається, той піднесеться.

ПРИЧАСНИЙ

“ Хваліте Господа з небес, хваліте Його на вишніх. Алилуя.”
